ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 13 février 1973, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté ministériel "relatif aux insignes distinctifs portés par les officiers issus de l'Ecole royale militaire et les élèves de cette Ecole", a donné le 27 février 1973 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 13e februari 1973 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van ministerieel besluit "betreffende de onderscheidingstekens welke gedragen worden door de officieren gesproten uit de Koninklijke Militaire School en de leerlingen van deze School", heeft de 27e februari 1973 het volgend advies gegeven :

L'article 3 de l'annexe doit faire l'objet d'un article 3 du projet d'arrêté .

*

Conformément à la terminologie utilisée par la loi du 6 juillet 1967 modifiant la loi du 18 mars 1838 organique de l'Ecole militaire, les mots "polytechnique" et "toutes armes" doivent s'écrire entre guillemets .

Artikel 3 van de bijlage moet een artikel 3 van het ontwerp-besluit worden.

*

Overeenkomstig de terminologie van de wet van 6 juli 1967 tot wijziging van de wet van 18 maart 1838 houdende organisatie van de Militaire School, schrijve men de woorden "polytechnische" en "alle wapens" tussen aanhalingstekens.

La chambre était composée de

Messieurs : G.HOLOYE, président de chambre,
de Heren : kamervoorzitter,

G.VAN BUNNEN, conseillers d'Etat,
J.MASQUELIN, staatsraden,

G.ARONSTEIN, assesseurs de la section de législation,
M.VERSCHELDEN, bijzitters van de afdeling wetgeving,

Madame : J.TRUYENS, greffier.
griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M.G.VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M.H.VLIEBERGH, premier auditeur.

De kamer was samengesteld uit

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.G.VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H.H.VLIEBERGH, eerste auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER, LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

J.TRUYENS. G.HOLOYE.